


5 credits

22.5 h + 7.5 h

Q1


**This biannual learning unit is not being organized in 2018-2019 !**

Teacher(s)	Coulie Bernard ;
Language :	English
Place of the course	Louvain-la-Neuve
Main themes	<p>Proficiency in Armenian language and introduction to the history and culture of Armenia.</p> <p>Alternating with LGLOR2654, this course deals with Armenian texts which were either produced in this language , or were translated from Greek into Armenian. Particular attention is also paid to the study of manuscripts, to palaeography and the technique of edition of critical texts. Through the study and commentary of selected texts, the history and culture of Armenia are also studied.</p> <p>To this course are added 7,5 hours of exercises, which correspond to the personal preparation by the student of the Armenian texts analysed during the lectures.</p>
Aims	<p>At the end of this course, the student will be able to read, translated and analyse ancient and medieval Armenian texts of advanced difficulty. He will have mastered the various working tools, and will also be able to carry out a personal research on Armenian texts and language.</p> <p>-----</p> <p><i>The contribution of this Teaching Unit to the development and command of the skills and learning outcomes of the programme(s) can be accessed at the end of this sheet, in the section entitled "Programmes/courses offering this Teaching Unit".</i></p>
Evaluation methods	Continuous evaluation with an oral exam at the end of the year: reading and translating a text already seen in the lectures with justification of grammar points and commentaries.
Teaching methods	The lectures take the form of seminars: the texts that the student will have prepared are analysed during the course and grammatical, linguistic historical and cultural commentaries are added. The lecturer will on occasions, supply additional explanations on special points of history and literature. A recommended reading list is supplied.
Content	<p>The Armenian and Georgian languages belong to different linguistic families, but to cultural and religious words which are partially similar. The course aims to train the students in the linguistic specialities of these two languages and in their cultural universe by means of the study of original texts. Notions of grammar (morphology, syntax vocabulary and etymology) and the history of the language are studied in depth, and are comparisons established with other languages.</p> <p>This course is conceived as an introduction to research, and requires a certain amount of preparation by the student.</p>
Inline resources	The iCampus server enables the student to obtain documentation on the chosen texts.
Bibliography	<p>Arménien :</p> <p>- A. Meillet, <i>Altarmenisches Elementarbuch</i>, rééd. anast., Heidelberg, 1980.</p> <p>Géorgien :</p> <p>- H. Fähnrich, <i>Grammatik der altgeorgischen Sprache</i>, Hambourg, 1994.</p> <p>- J. Molitor, <i>Glossarium ibericum</i> (C.S.C.O., 228, 237, 243, 265, 373; Subsidia, 20, 21, 23, 25, 49), Louvain, 1962-1976.</p> <p>Les textes et matériaux sont fournis par l'enseignant.</p>
Other infos	The lecturer will meet with the students at the beginning of the year to fix the timetable.
Faculty or entity in charge	GLOR

<b>Programmes containing this learning unit (UE)</b>				
Program title	Acronym	Credits	Prerequisite	Aims
Master [120] in Ancient Languages and Literatures: Oriental Studies	HORI2M	5		
Master [60] in Ancient Languages and Literatures : Oriental Studies	HORI2M1	5		